



Bryssel den 8 mars 2023  
(OR. en)

6263/23

---

Interinstitutionellt ärende:  
2011/0103(NLE)

---

AVIATION 26  
USA 13  
RELEX 176

#### I/A-PUNKTSNOT

|         |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                        |
|---------|--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| från:   | Rådets generalsekretariat                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                              |
| till:   | Ständiga representanternas kommitté (Coreper)/rådet                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| Ärende: | Ändrat förslag till RÅDETS BESLUT om undertecknande och provisorisk tillämpning av luftfartsavtalet mellan Amerikas förenta stater som första part, Europeiska unionen och dess medlemsstater som andra part, Island som tredje part och Konungariket Norge som fjärde part och om undertecknande och provisorisk tillämpning av biavtalet mellan Europeiska unionen och dess medlemsstater som första part, Island som andra part, och Konungariket Norge som tredje part om tillämpningen av luftfartsavtalet mellan Amerikas förenta stater som första part, Europeiska unionen och dess medlemsstater som andra part, Island som tredje part och Konungariket Norge som fjärde part<br>– Antagande |

1. Luftfartsavtalet mellan Europeiska gemenskapen och dess medlemsstater, å ena sidan, och Amerikas förenta stater, å andra sidan, (*luftfartsavtalet mellan EU och USA*) undertecknades den 25 och den 30 april 2007<sup>1</sup> och ändrades genom ett protokoll av den 24 juni 2010<sup>2</sup>.  
Luftfartsavtalet mellan EU och USA har varit i kraft sedan den 29 juni 2020.  
Ändringsprotokollet har varit i kraft sedan den 5 maj 2022.
2. Därefter förhandlades det fram ett avtal om Islands och Norges anslutning till luftfartsavtalet mellan EU och USA (*anslutningsavtalet*) samt ett biavtal avseende de interna förfarandena mellan unionen, Norge och Island (*biavtalet*).

---

<sup>1</sup> Rådets beslut av den 25 april 2007 om undertecknande och provisorisk tillämpning av luftfartsavtalet mellan EU och USA (2007/339/EG), EUT L 134, 25.5.2007, s. 4.

<sup>2</sup> EUT L 223, 25.8.2010, s. 3.

Den 2 maj 2011 antog kommissionen ett förslag till rådets beslut om undertecknande och provisorisk tillämpning av de båda avtalen (ST 9849/11).

3. Den 16 juni 2011 antog rådet, tillsammans med företrädarna för regeringarna i Europeiska unionens medlemsstater, församlade i rådet, ett beslut om undertecknande och provisorisk tillämpning av anslutningsavtalet och biavtalet (beslut 2011/708/EU)<sup>3</sup>.
4. I sin dom av den 28 april 2015 i mål C-28/12<sup>4</sup>, kommissionen mot rådet, beslutade domstolen att rådets antagande av hybridbeslut – såsom beslut 2011/208/EU – är oförenligt med fördragen, och ogiltigförklarade därför beslut 2011/708/EU. Domstolen beslutade att det ogiltigförklarade beslutets verkningar ska bestå till dess att rådet, inom en skälig frist, har antagit ett nytt beslut i enlighet med artikel 218.5 och 218.8 i EUF-fördraget.
5. Till följd av denna dom lade kommissionen fram ett förslag till ett nytt rådsbeslut som skulle ersätta det ogiltigförklarade beslutet (ST 11984/16 + ADD 1 REV 1 + ADD 2 REV 1).
6. Arbetsgruppen för luftfart diskuterade utkastet till rådets beslut den 12 och den 19 mars 2019 samt den 12 december 2022.
7. Efter genomgången på arbetsgruppsnivå granskades utkastet till det nya rådsbeslutet av rådets juristlingvister.
8. Coreper uppmanas att godkänna utkastet till rådets beslut som det föreligger i JL-dokument 6260/23, och att föreslå att rådet antar beslutet som en A-punkt på dagordningen vid ett kommande möte.
9. Europaparlamentet kommer i enlighet med artikel 218.10 i EUF-fördraget att informeras om antagandet, och beslutet kommer att översändas till Europaparlamentet.

---

<sup>3</sup> EUT L 283, 29.10.2011, s. 1.

<sup>4</sup> EU:C:2015:282.